

**ỦY BAN NHÂN DÂN
TỈNH BÌNH ĐỊNH**

Số: 5289/UBND-KTN
V/v tham dự Hội thảo
quốc tế thúc đẩy phát triển
thương mại giữa Việt Nam
với Campuchia và Lào

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bình Định, ngày 17 tháng 12 năm 2013

Kính gửi:

- Sở Công Thương;
- Sở Văn hóa Thể thao và Du lịch.

Ủy ban nhân dân tỉnh Bình Định nhận được Công văn số 11418/BCT-BGMN ngày 11/12/2013 của Bộ Công Thương về việc mời tham dự Hội thảo quốc tế thúc đẩy phát triển thương mại giữa Việt Nam với Campuchia và Lào (có bản photocopy kèm theo); Chủ tịch UBND tỉnh có ý kiến như sau:

Giao Sở Công Thương và Sở Văn hóa Thể thao và Du lịch căn cứ nội dung, chương trình Hội thảo nêu tại Văn bản số 11418/BCT-BGMN ngày 11/12/2013 của Bộ Công Thương, cử cán bộ tham dự Hội thảo quốc tế thúc đẩy phát triển thương mại giữa Việt Nam với Campuchia và Lào tổ chức tại thị xã Tây Ninh, tỉnh Tây Ninh.

Thủ trưởng các cơ quan có liên quan triển khai thực hiện. / *Nhuận*

Nơi nhận:

- Như trên;
- CT, PCT Hồ Quốc Dũng;
- CVP, PVP CN;
- Lưu: VT, K6 (07b).

TL. CHỦ TỊCH
KT. CHÁNH VĂN PHÒNG
PHÓ VĂN PHÒNG



Nhuận
Lê Nhuận

BỘ CÔNG THƯƠNG

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Số: **11418/BCT-BGMN**

V/v mời tham dự Hội thảo quốc tế
thúc đẩy phát triển thương mại giữa
Việt Nam với Campuchia và Lào

Hà Nội, ngày 11 tháng 12 năm 2013

Kính gửi: Ủy ban nhân dân các tỉnh: Kon Tum, Gia Lai, Bình
Định, Phú Yên, Đắk Lắk, Đắk Nông, Khánh Hòa,
Lâm Đồng, Ninh Thuận, Bình Thuận, Bình Phước,
Đồng Nai, Bình Dương, Bà Rịa Vũng Tàu, Tây Ninh,
Long An, Thành phố Hồ Chí Minh, Đồng Tháp, An
Giang, Kiên Giang, Cà Mau, Bạc Liêu, Bến Tre, Sóc
Trăng, Trà Vinh, Vĩnh Long, Tiền Giang, Hậu Giang.

Nhằm đẩy mạnh và phát triển các hoạt động thương mại giữa Việt Nam với Campuchia và Lào qua các cửa khẩu biên giới của tỉnh Tây Ninh, Bộ Công Thương Việt Nam phối hợp với Ủy ban nhân dân tỉnh Tây Ninh tổ chức Hội thảo quốc tế với chủ đề “Tây Ninh-Cửa ngõ phát triển thương mại biên giới Việt Nam-Campuchia-Lào” như sau:

1. Đồng chủ trì: Lãnh đạo Bộ Công Thương Việt Nam, Lãnh đạo Bộ Thương mại Campuchia, Lãnh đạo Bộ Công Thương Lào và Lãnh đạo Ủy ban nhân dân tỉnh Tây Ninh.

2. Thành phần tham dự:

Phía Việt Nam: Đại diện Văn phòng Chính phủ, các Bộ, ngành, địa phương có liên quan; Đại sứ quán, Thương vụ Việt Nam tại Campuchia, Lào; các đơn vị có liên quan trong Bộ; các chuyên gia, học giả của các Viện Nghiên cứu, Học viện, Trường Đại học; các tổ chức tài chính WB, ADB,...; các Hiệp hội, ngành hàng, các doanh nghiệp hoạt động trong lĩnh vực thương mại, dịch vụ, đầu tư và du lịch với Campuchia, Lào.

Phía Campuchia, Lào: Đại diện Bộ Thương mại/Công Thương, các Bộ, ngành, địa phương có liên quan (Kampong Cham, Kratie, Stung Treng-Campuchia; Champasak-Lào); Đại sứ quán, Thương vụ Campuchia, Lào tại Việt Nam; các Hiệp hội, các doanh nghiệp hoạt động trong lĩnh vực thương mại, dịch vụ, đầu tư và du lịch với Việt Nam.

3. Thời gian: Ngày 20 tháng 12 năm 2013 (gửi kèm chi tiết chương trình)

4. Địa điểm: Hội trường khách sạn Hòa Bình, thị xã Tây Ninh, tỉnh Tây Ninh.

5. Nội dung: Hội thảo tập trung trao đổi, thảo luận đưa ra những giải pháp nhằm thúc đẩy phát triển hoạt động thương mại, dịch vụ, đầu tư và du lịch qua biên giới trên tuyến đường từ tỉnh Tây Ninh, Việt Nam đi Campuchia và Lào trong thời gian tới.

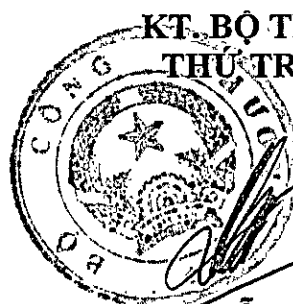
6. Kinh phí: Cơ quan cử người tham dự Hội thảo chịu mọi chi phí đi lại, ăn, ở theo quy định hiện hành.

Bộ Công Thương trân trọng kính mời quý Ủy ban cử đại diện Lãnh đạo các Sở, ban, ngành và các Hiệp hội, doanh nghiệp có liên quan trên địa bàn tỉnh tham dự và phát biểu tham luận tại Hội thảo. Văn bản xác nhận và bài tham luận xin gửi về Bộ Công Thương (Vụ Thương mại Biên giới và Miền núi) trước **ngày 16 tháng 12 năm 2013** để tổng hợp./.

(Chi tiết xin liên hệ anh *Đỗ Hữu Tùng*, Chuyên viên Vụ Thương mại Biên giới và Miền núi,
Điện thoại: 04.22205353, 0988119086, Fax: 0422205521, Email: *tungdh@moit.gov.vn*)

Nơi nhận:

- Như trên;
- Bộ trưởng (để b/c);
- Sở Công Thương các tỉnh;
- Lưu: VT, BGMN.



**KT. BỘ TRƯỞNG
THỨ TRƯỞNG**

Nguyễn Cẩm Tú



CHƯƠNG TRÌNH HỘI THẢO

Tây Ninh-Cửa ngõ phát triển thương mại biên giới

Việt Nam-Campuchia-Lào

(Gửi kèm công văn số 1148/BCT-BGTMN ngày 11 tháng 12 năm 2013)

Thời gian	Nội dung
Ngày 19 tháng 12 năm 2013	
Đón Đoàn đại biểu của ba nước Việt Nam, Campuchia và Lào (tại sân bay Tân Sơn Nhất, thành phố Hồ Chí Minh và cửa khẩu quốc tế Mộc Bài, tỉnh Tây Ninh)	
Ngày 20 tháng 12 năm 2013	
07 ^h 30' – 08 ^h 00'	Đăng ký đại biểu, phát tài liệu Hội nghị
08 ^h 10' – 08 ^h 25'	Lãnh đạo tỉnh Tây Ninh phát biểu chào mừng và tuyên bố khai mạc Hội thảo
08 ^h 25' – 08 ^h 35'	Lãnh đạo Bộ Công Thương Việt Nam phát biểu về tình hình hợp tác thương mại biên giới Việt Nam với Campuchia và Lào
08 ^h 35' – 08 ^h 45'	Lãnh đạo Bộ Thương mại Campuchia phát biểu về tình hình hợp tác thương mại biên giới Campuchia với Việt Nam và Lào
08 ^h 45' – 08 ^h 55'	Lãnh đạo Bộ Công thương Lào phát biểu về tình hình hợp tác thương mại biên giới Lào với Việt Nam và Campuchia
08 ^h 55' – 09 ^h 10'	Giám đốc Trung tâm Xúc tiến Đầu tư-Thương mại-Du lịch tỉnh Tây Ninh báo cáo về tình hình hợp tác thương mại biên giới Tây Ninh với các tỉnh biên giới Campuchia
09 ^h 10' – 09 ^h 30'	Chuyên gia nghiên cứu phát biểu đánh giá thực trạng và tiềm năng phát triển thương mại biên giới qua tuyến đường từ Tây Ninh qua Campuchia đến Lào
09 ^h 30' – 09 ^h 45'	Giải lao
09 ^h 45' – 11 ^h 20'	Phát biểu tham luận của các đại biểu từ các Bộ ngành, các tỉnh, các Hiệp hội, tổ chức, doanh nghiệp ba nước Việt Nam-Campuchia-Lào
11 ^h 20' – 11 ^h 30'	Lãnh đạo Bộ Công Thương Việt Nam tổng kết Hội thảo
11 ^h 30' – 11 ^h 40'	Lãnh đạo Ủy ban nhân dân tỉnh Tây Ninh tuyên bố bế mạc Hội thảo và mời đại biểu ăn trưa
Tiễn Đoàn đại biểu của ba nước Việt Nam, Campuchia và Lào (tại sân bay Tân Sơn Nhất, thành phố Hồ Chí Minh và cửa khẩu quốc tế Mộc Bài, tỉnh Tây Ninh)	